

Mettler

***Mettler P1000/P1000N
P2000/P2000N***

*Instructions
Instrucciones*

TABLE DES MATIERES

Page

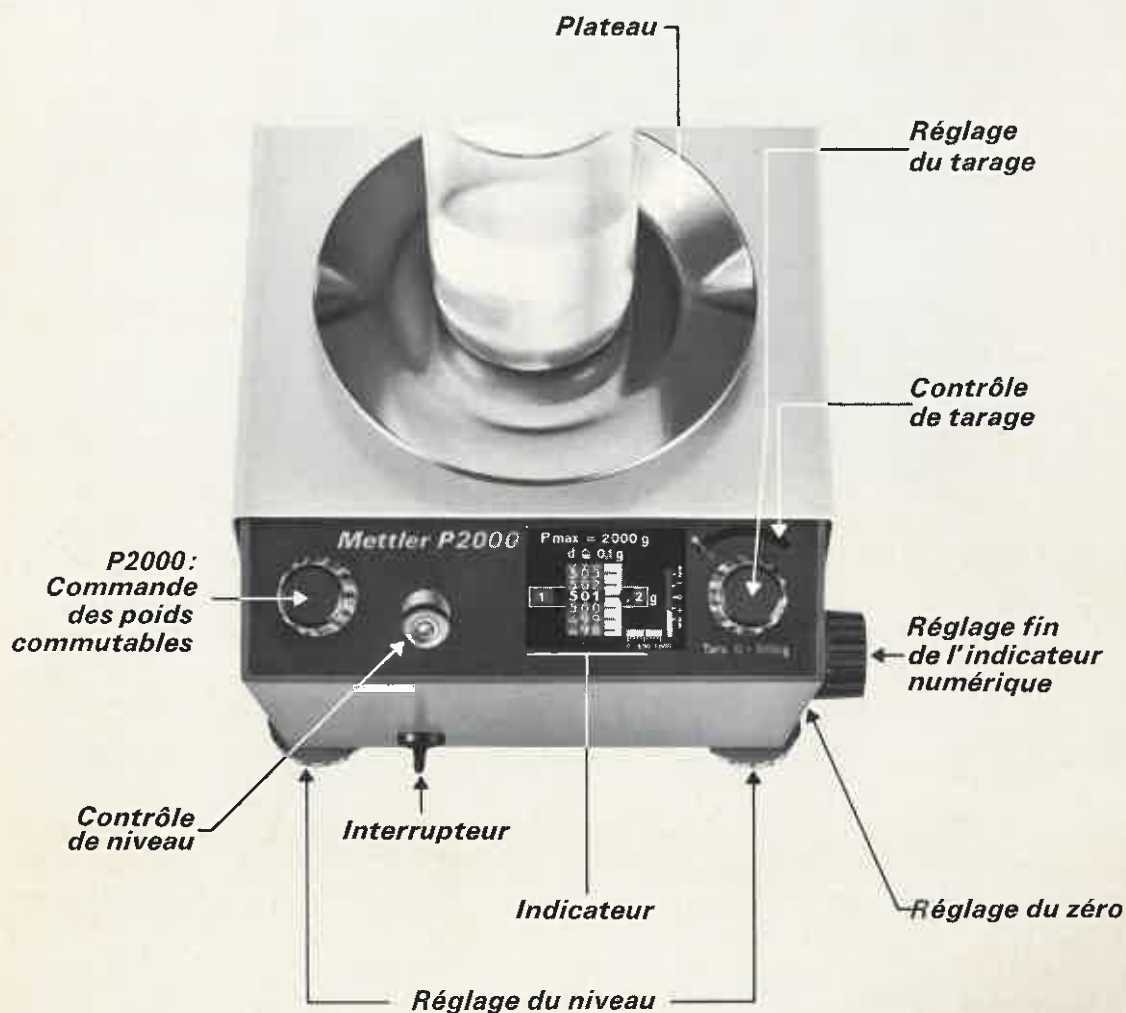
1. Vue générale	2
2. Installation	3
3. Réglage et contrôle	3
4. Mode d'emploi	6
5. Nettoyage et entretien	8
6. Dérangements et leurs causes	9
7. Accessoires	10
8. Emballage	21

INDICE

Página

1. Vista de conjunto	12
2. Instalación	13
3. Ajuste y control	13
4. Servicio	16
5. Limpieza y manutención	18
6. Desperfectos y sus orígenes	19
7. Accesorios	20
8. Embalaje	21

1. Vue générale



Les balances désignées par la lettre N sont équipées d'un dispositif automatique de compensation des variations de niveau. Tout déplacement du zéro résultant d'une déformation élastique de la table de pesée dans le sens longitudinal est corrigé automatiquement. Si le déplacement du zéro dépasse la limite de compensation, l'image de l'échelle est masquée automatiquement, et la lecture d'un résultat entaché d'erreur est impossible. Dans ce cas, il est nécessaire de rectifier l'horizontalité de la balance, ou de placer la balance sur un support plus approprié.

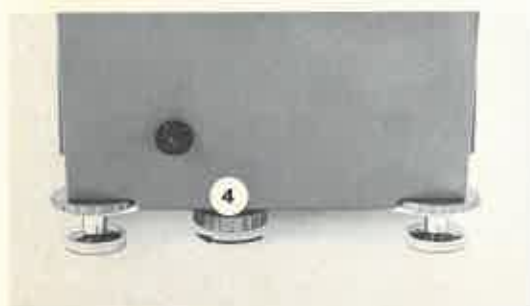
2. Installation



- Détacher la bande textile et enlever la housse de plastique.

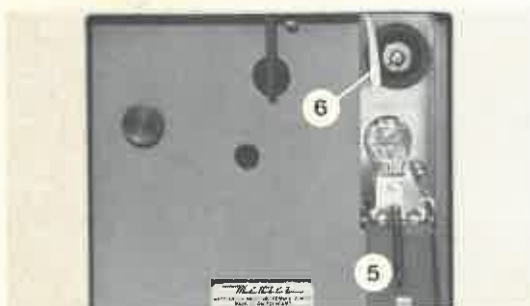
2.1. Contrôler la position du sélecteur de tension

- Mettre la balance sur le côté et enlever le couvercle (1).
Si la tension indiquée sur le sélecteur de tension (2) ne correspond pas avec la tension du réseau, sortir le bouton (3) et régler sur la tension du réseau.
- Remonter le couvercle (1) et remettre la balance droite.



2.2. Desserrer le blocage de transport

- Tourner le bouton (4) dans le sens de la flèche jusqu'à la butée.



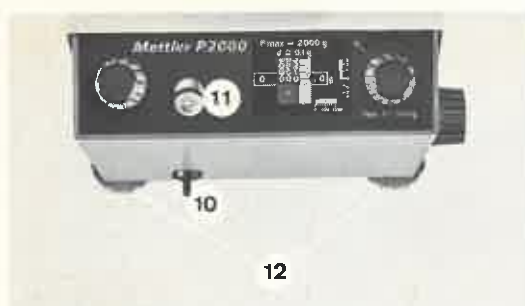
- Rabattre la grille d'aération (5) vers l'arrière et retirer la bande de protection jaune (6).



2.3. Monter le porte-plateau et le plateau

- Enlever le couvercle antipoussière (7).
- Monter le porte-plateau (8) et le plateau (9).
- Brancher la fiche de réseau.

3. Réglage et contrôle



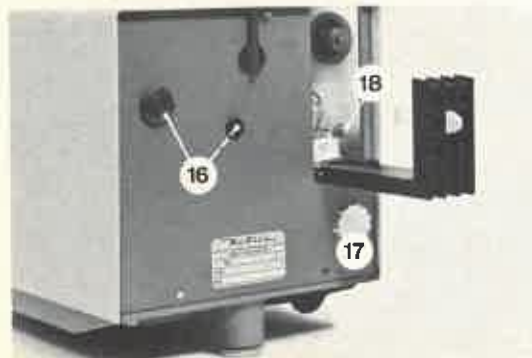
3.1. Mettre la balance de niveau

- Enclencher l'interrupteur (10).
- En tournant les deux vis de calage (12), amener la bulle d'air du niveau (11) au centre du cercle.
- Après tout déplacement de la balance, procéder à une nouvelle mise de niveau.



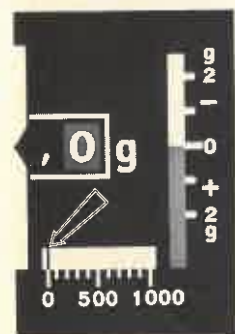
3.2. Mettre tous les éléments de commande sur zéro

- Mettre le dispositif de tarage sur "0" (tourner le bouton ⑬ jusqu'à la butée).
- P2000: Mettre la commande des poids sur "0" (bouton ⑭).
- Mettre l'indicateur numérique sur "0" (bouton ⑮).



3.3. Réglage de netteté de l'image de l'échelle

- Pour rendre l'image parfaitement nette, tourner le bouton rouge ⑯ qui se trouve sur la paroi arrière.
- Si l'image de l'échelle est sombre ou si les bords restent dans l'ombre, mettre au point la luminosité en tournant le bouton rouge ⑰ (réglage de la hauteur de l'ampoule) et la vis ⑱ (réglage gauche-droite).



Le guide pour les dosages doit indiquer exactement **zéro**.

- Lors d'un déplacement latéral de l'image de l'échelle, régler d'abord le zéro (chapitre 3.4.) et contrôler encore une fois le guide pour les dosages.
- Pour corriger, enlever le couvercle du boîtier ⑲ :
- Enlever le plateau ⑨ et le porte-plateau ⑧.
- Mettre le verrou ⑳ en position horizontale et enlever le couvercle du boîtier ⑲.

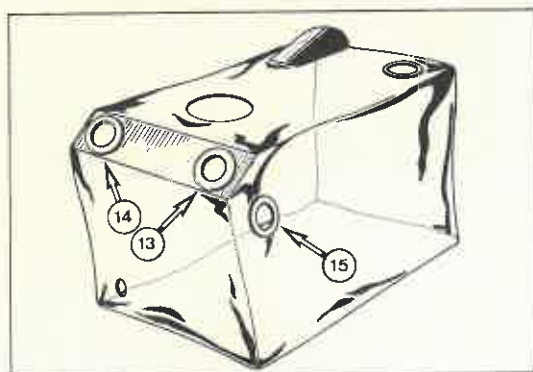
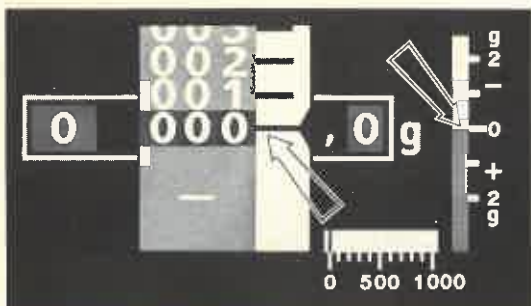


- Un éventuel déplacement latéral se corrige à l'aide du bouton ④.



3.4. Régler le zéro

- Les corrections du zéro se font à l'aide du disque moleté ②.
- S'il n'est pas possible de régler le zéro à l'aide du disque moleté ②, il y a lieu d'enlever le couvercle du boîtier ⑲ pour pouvoir faire la correction.
- Régler le zéro en déplaçant la molette de réglage fin ②.



3.5. Contrôler le parallélisme des divisions

La division zéro de l'échelle optique doit coïncider avec le repère de l'écran dépoli, et, simultanément, l'échelle plus - moins doit indiquer exactement zéro.

- Faire les corrections, s'il y a lieu, en appuyant légèrement sur le miroir oblique (24) dans la direction des flèches. (Enlever au préalable le couvercle du boîtier.)

3.6. Contrôler la sensibilité

- P2000
- Poser environ 1 kg sur le plateau et mettre le bouton de commande des poids (14) sur 1 kg.
 - Régler le zéro avec précision à l'aide du disque moleté (22).
 - Remettre le bouton de commande des poids (14) sur zéro et relever l'indication de l'échelle optique.
- P1000
- Régler le zéro.
 - Poser $1 \text{ kg} \pm 0,05 \text{ g}$ sur le plateau.
 - L'échelle optique doit indiquer exactement 1000 g.
 - Si l'indication est inférieure à 1000 g, déplacer le poids (25) vers le haut (Enlever au préalable le couvercle du boîtier).
 - Si l'indication est supérieure à 1000 g, déplacer le poids (25) vers le bas (Enlever au préalable le couvercle du boîtier).

3.7. Couvrir la balance avec la housse de protection

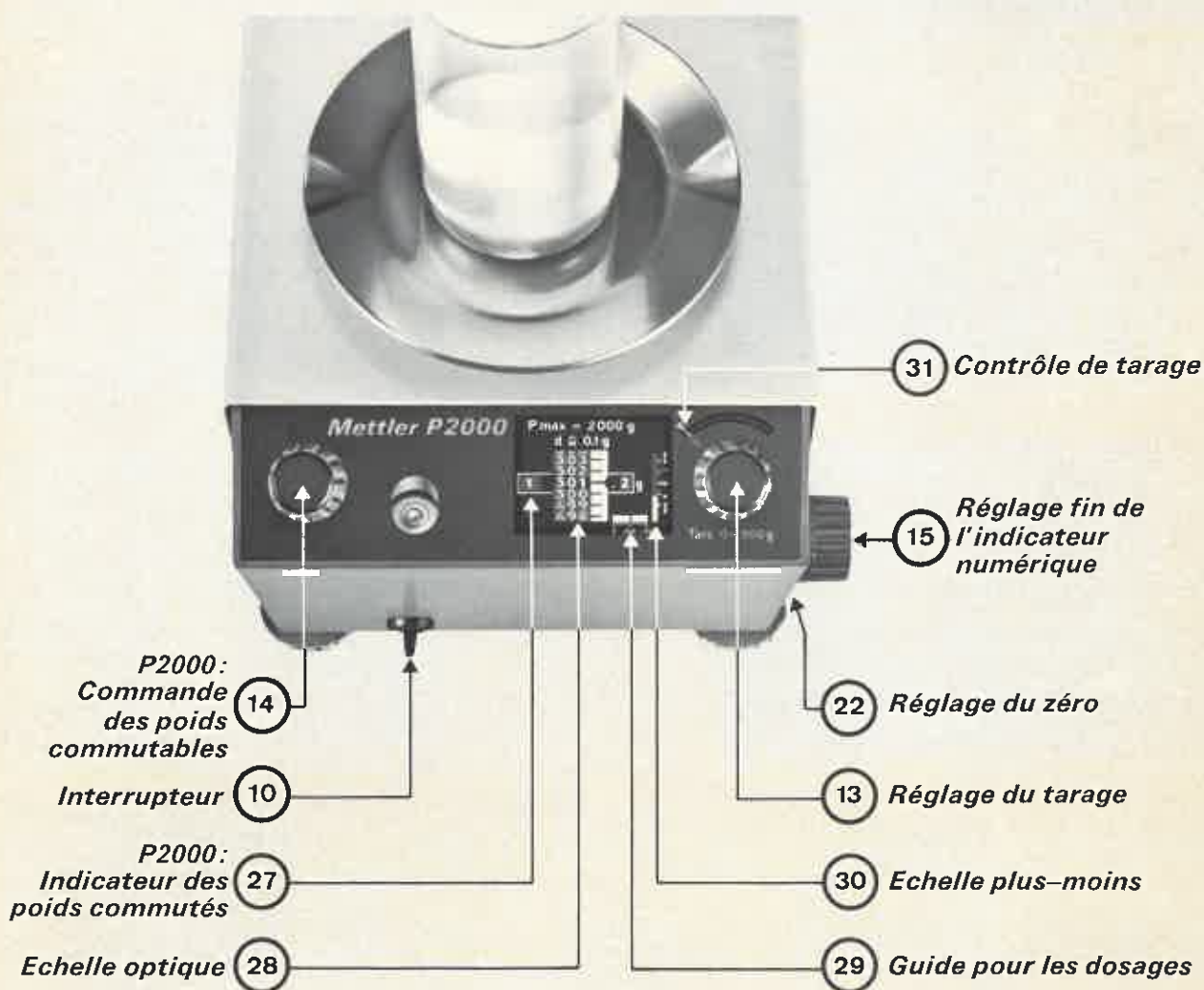
- Enlever le plateau (9) et le porte-plateau (8).
- P2000

 - Couper dans la housse de protection les trous pour les boutons (13), (14) et (15).

- P1000

 - Couper dans la housse de protection les trous pour les boutons (13) et (15).
 - Couvrir la balance avec la housse de protection.
 - Appliquer l'anneau de protection (26) par-dessus l'anneau antipoussière contre le couvercle du boîtier.
 - Monter le porte-plateau (8) et le plateau (9).

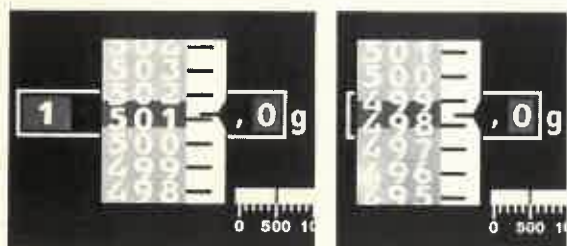
4. Mode d'emploi



- Enclencher l'interrupteur ⑩.
- Amener le dispositif de tarage sur "0" (tourner le bouton de réglage ⑬ jusqu'à la butée).
- Mettre l'indicateur numérique sur "0" (bouton ⑮).
- P2000: Mettre l'indication des poids commutables ⑳ sur "0" (bouton ⑭).
- A l'aide du disque moleté ㉒, faire coïncider la division zéro de l'échelle optique avec le repère sur l'écran dépoli.

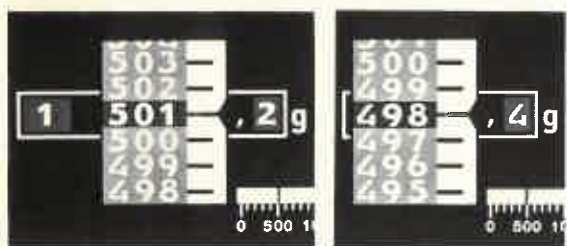
4.1. Pesée

- Poser l'objet à peser sur le plateau.
- P2000 : Si le signe + apparaît sur l'échelle, tourner le bouton ⑭ sur "1".
- Relever le résultat.



P2000 : 1501,2 g

P1000 : 498,4 g



P2000 : 1501,2 g

P1000 : 498,4 g

Indication continue

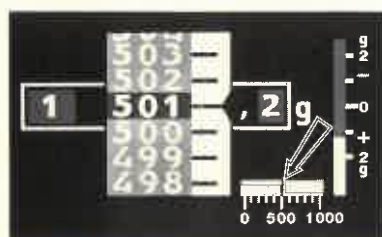
Les valeurs en dixièmes de gramme sont estimées d'après la position du repère entre les divisions de l'échelle.

Indication numérique

Tourner le bouton de réglage fin ⑮ jusqu'à ce que la division inférieure la plus proche coïncide avec le repère.

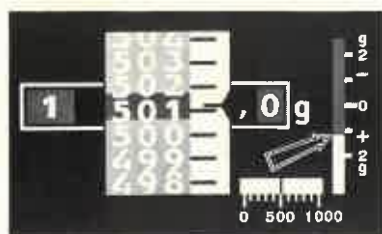
4.2. Tarage

En tournant le bouton de tarage ⑯, il est possible d'annuler n'importe quelle tare jusqu'à 500 g pour la P2000 et jusqu'à 300 g pour la P1000 et de ramener l'échelle à zéro. Un index rouge apparaissant au voyant de contrôle ⑳ indique que la tare a été annulée.



4.3. Dosage

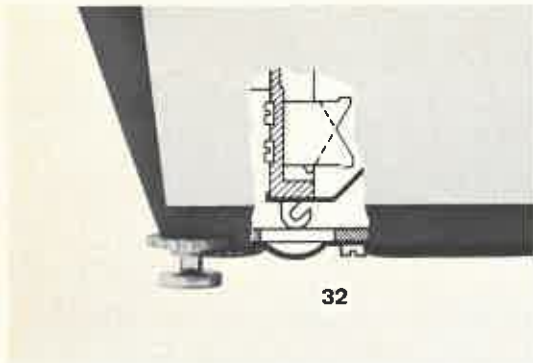
Le guide pour les dosages ㉑ gradué en 100 g, permet de verser rapidement la substance à peser. Juste avant d'atteindre la valeur désirée, l'opérateur se reporte à l'échelle optique ㉒. Si l'on veut pouvoir lire la dernière décimale en chiffre, il faut, avant d'effectuer le dosage, régler l'indicateur numérique sur la valeur désirée à l'aide du bouton ⑮.



4.4. Pesées de contrôle

- Poser le poids nominal sur le plateau.
- A l'aide du bouton de réglage du tarage, remettre l'indication optique ㉒ sur "0", "500" ou "1000".
- Enlever le poids nominal et poser sur le plateau l'objet dont le poids est à contrôler.
- Les différences par rapport au poids nominal se lisent sur l'échelle plus-moins ㉓.

Exemple : Indicateur optique ㉒ sur "500".
Indication + 1,2 g.



4.5. Prolonge de suspension pour pesées au-dessous de la balance

Toutes les balances de précision Mettler sont équipées d'un dispositif qui permet de peser des objets suspendus au-dessous de la balance.

On procède de la manière suivante :

- Bloquer la balance (bouton ④) et la mettre sur le côté.
- Faire pivoter vers l'arrière le couvercle ③ placé au milieu de la plaque de base.
- Remettre la balance droite et desserrer le blocage de transport (bouton ④).
- Suspendre l'objet à peser au crochet.

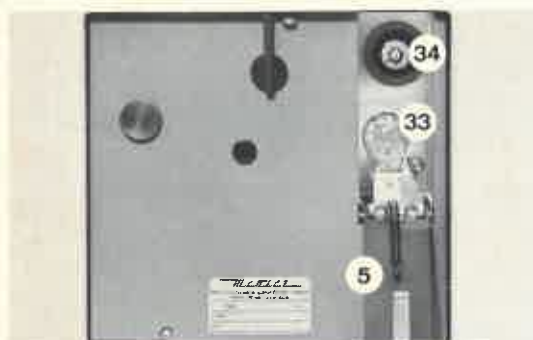
Le poids du dispositif auquel on suspend l'objet à peser (fil métallique, béccher, etc) peut être compensé à l'aide du dispositif de tarage.

La pesée au-dessous de la balance est recommandée lorsqu'on a affaire à des substances corrosives, toxiques ou radioactives qui ne doivent pas être sorties d'une enceinte de protection. On l'utilise également pour exécuter des pesées à l'intérieur de fours ou de séchoirs.

5. Nettoyage et entretien

Pour le client, les travaux d'entretien se limitent au remplacement des ampoules défectueuses, au nettoyage de la housse de protection et du plateau, éventuellement au nettoyage de l'ampoule et des miroirs.

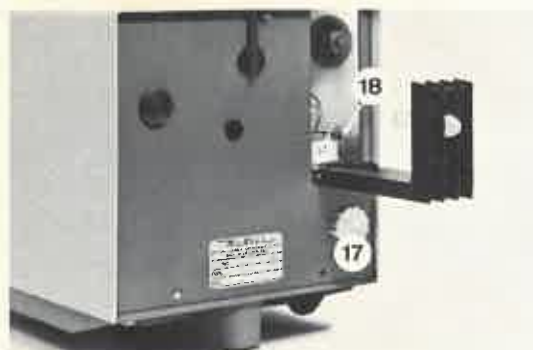
L'ampoule et les miroirs doivent être nettoyés exclusivement avec un chiffon sec.



5.1. Remplacement de l'ampoule

- Débrancher la fiche de réseau ⑩ .
- Soulever la housse de protection à l'arrière.
- Rabattre la grille d'aération ⑤ .
- Tourner l'ampoule ③ en sens inverse des aiguilles d'une montre et la sortir (Noter la position du filament).
- Introduire une nouvelle ampoule ④ .

Commander une ampoule de rechange.



Réglage de la luminosité de l'image après remplacement de l'ampoule :

On peut régler la hauteur de l'ampoule à l'aide du bouton ⑦ . Pour déplacer l'ampoule latéralement (dans le sens de la longueur de la balance) utiliser la vis ⑧ .

6. Dérangements et leurs causes

L'image de l'échelle n'apparaît pas

Pas de tension au réseau
Ampoule défectueuse
Interrupteur non enclenché
Fiche de réseau ou câble défectueux
Le blocage de transport n'est pas desserré entièrement
La bulle du niveau n'est pas au centre du cercle
Table support insuffisamment stable
Le tarage n'est pas à "0"
P2000: La commande des poids n'est pas à "0"
Variation de niveau dépassant la limite de compensation

Image défectueuse

Sélecteur de tension mal réglé
Miroir encrassé
Netteté de l'image mal réglée
Luminosité de l'image mal réglée

L'échelle se déplace par à-coups ou se bloque

Couvercle du boîtier mal posé
Le blocage de transport n'est pas desserré entièrement
La housse de protection s'applique mal au couvercle du boîtier (frottement)
Les poids commutables ne reposent pas dans leurs encoches
Poussière accumulée entre le plateau et le couvercle du boîtier

Le réglage du zéro n'est pas possible

La bulle d'air de niveau n'est pas au centre du cercle
Le dispositif de tarage n'est pas à "0"
P2000: La commande des poids n'est pas à "0"
Le plateau est fortement encrassé

7. Accessoires



Housse de protection

13034



Ampoule

11698



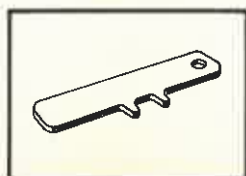
Bécher de pesée

11284



Plateau

15038



Clé à ergots

50599



Raccord de batterie

LP101

